

# Condizioni di utilizzo del servizio Hubs

Versione 1.2, in vigore dal 21 marzo 2023

Hubs (il "Servizio") è un nuovo servizio in anteprima che consente di creare e gestire un proprio set di piattaforme di comunicazione in tempo reale per la realtà virtuale, la realtà aumentata, il desktop, il laptop o dispositivi mobili. Si tratta di un servizio disponibile in abbonamento a pagamento.

Le presenti Condizioni di utilizzo del servizio illustrano i tuoi diritti e le tue responsabilità nell'utilizzo di Hubs. Acquistando e utilizzando Hub, assicurati a Mozilla di aver letto le presenti condizioni e di accettarle. Se accetti queste condizioni per conto di qualcuno, ad esempio il tuo datore di lavoro, dichiara di avere l'autorizzazione e la volontà di vincolare tale soggetto. La [versione precedente di Hubs](#) è attualmente ancora disponibile ed è regolata da queste Condizioni di utilizzo del servizio, a eccezione della Sezione 1 "Iscrizione a Hubs".

## 1. Iscrizione a Hubs

### È necessario un account Firefox

Per utilizzare il Servizio è necessario un account Firefox. Per creare l'account Firefox, devi accettare i [Termini di servizio](#) e l'[Informativa sulla privacy](#) dell'account Firefox.

### Pagamento

**Pagamento.** Offriamo il Servizio in abbonamento con rinnovo automatico. Registrandoti, ci autorizzi ad addebitare i canoni di abbonamento del primo periodo di Servizio sul metodo di pagamento da te fornito. Il piano si rinnova automaticamente al termine di ogni periodo e ci autorizzi ad addebitare i canoni di abbonamento a ogni periodo successivo. Se smetti di pagare, sospenderemo immediatamente l'account e potremmo annullarlo dopo 2 mesi di mancato pagamento.

**Politica di rimborso di 30 giorni.** La prima volta che ti iscrivi al Servizio tramite il sito web di Mozilla, se annulli l'account entro i primi 30 giorni, puoi richiedere un rimborso e Mozilla ti restituirà la somma corrispondente al primo periodo di abbonamento. Questa offerta si applica solo alla prima volta che ti abboni. Questo è in aggiunta a qualsiasi diritto concessoti dalle leggi a tutela dei consumatori nel tuo Paese.

### Puoi annullare l'abbonamento in qualsiasi momento

**Annullamento.** Puoi annullare l'abbonamento al Servizio in qualsiasi momento disattivando il tuo account e revocando l'iscrizione. A tal fine devi

fare clic sul link "Annulla abbonamento" che trovi in qualsiasi email che ti inviamo in relazione al Servizio, oppure selezionare "Annulla" nella sezione Abbonamenti e pagamenti del tuo account Firefox. Se scegli di annullare, il rinnovo automatico si fermerà, non ti addebiteremo alcuna somma per periodi di pagamento futuri e perderai l'accesso al Servizio al termine del ciclo di fatturazione corrente.

## 2. Comunicazioni e contenuti

Hubs consente agli utenti di inviare informazioni (come audio, video, testo, immagini, modelli 3D e scene) ad altri utenti.

Iscrivendoti e creando la tua istanza di Hubs, accetti di concedere a Mozilla tutti i diritti necessari per gestire Hubs. Garantisci inoltre a Mozilla di avere, o di aver ottenuto, i diritti e l'autorità necessari per concedere a Mozilla tutti i diritti e le autorizzazioni richiesti per il funzionamento di Hubs. Questi includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la licenza e autorizzazione a elaborare, trasmettere e visualizzare le informazioni che tu e i tuoi utenti inviate attraverso Hubs. È inoltre inclusa l'autorizzazione a raccogliere e condividere le informazioni come descritto nell'[Informativa sulla privacy di Hubs](#).

Quando tu e i tuoi utenti inviate informazioni a Hubs, chi ha originariamente creato tali informazioni continua a detenere i diritti sul relativo contenuto. Riconosci a Mozilla una licenza internazionale, gratuita, perpetua, irrevocabile, non esclusiva, trasferibile e sublicenziabile per l'uso, la copia, la modifica, l'adattamento, la preparazione di opere derivate, la distribuzione, l'esecuzione e la visualizzazione di tali informazioni, audio, video, immagini o modelli 3D allo scopo di gestire Hubs. Accetti inoltre che possiamo rimuovere i metadati associati alle informazioni o ai dati da te inviati. Se tu o uno dei tuoi utenti autorizzate il remissaggio di una scena o di un avatar, accettate di concedere la licenza di tale scena o avatar in base a una licenza [CC-BY 3.0](#).

Per saperne di più sul funzionamento di Hubs, è possibile consultare il [codice sorgente](#).

Qualsiasi idea, suggerimento e feedback relativo a Hubs che ci fornisci è del tutto volontario e accetti che Mozilla possa utilizzare tali idee, suggerimenti e feedback senza alcun compenso o obbligo nei tuoi confronti.

Sei responsabile delle informazioni che tu e i tuoi utenti inviate, create o modificate utilizzando Hubs e delle conseguenze dell'invio, della creazione o della modifica di tali informazioni.

**Privacy.** Sei responsabile della privacy delle persone che utilizzano la tua istanza di Hubs. Questo include il rispetto di tutte le leggi sulla privacy applicabili. L'[Informativa sulla privacy di Hubs](#) spiega come Mozilla riceve e gestisce i dati necessari per fare funzionare il Servizio.

Mozilla è un'organizzazione globale e i nostri computer e quelli dei nostri fornitori di servizi possono trovarsi in Paesi diversi nel mondo, inclusi gli

Stati Uniti. Questo significa che i tuoi dati e quelli dei tuoi utenti possono essere elaborati su server situati al di fuori del Paese in cui tu e i tuoi utenti risiedete, in una nazione in cui le leggi potrebbero garantire un diverso livello di protezione. Utilizzando il Servizio, assicurati a Mozilla che acconsenti a questo tipo di trasferimento delle informazioni degli utenti e che hai ottenuto il necessario consenso dalle persone che utilizzano la tua istanza di Hubs.

### 3. Condizioni d'uso

Utilizzando Hubs, accetti di rispettare le [Condizioni d'uso](#) di Mozilla. Mozilla si riserva il diritto di rimuovere qualsiasi contenuto, sospendere qualsiasi utente e chiudere qualsiasi istanza di Hubs o stanza individuale se ritiene ragionevolmente che abbia violato queste condizioni.

**Idoneità.** Per utilizzare il servizio di abbonamento a pagamento, devi risiedere in un Paese in cui Hubs è disponibile. Hubs è attualmente disponibile in Canada, Germania, Regno Unito e Stati Uniti.

**Utilizzo di Hubs.** Se disponi di un abbonamento a pagamento a Hubs, Mozilla ti concede il permesso di utilizzarlo in base alle presenti Condizioni di utilizzo del servizio. Non puoi trasferire o rivendere il Servizio Hubs. Una licenza acquistata si estende solo alla persona o all'entità che possiede l'account Firefox associato all'istanza di Hubs.

Con un abbonamento a pagamento, puoi disporre di un massimo di 25 utenti per stanza di Hubs e fino a 2 GB di spazio di archiviazione per la tua istanza di Hubs.

**Conformità legale.** A seconda del luogo in cui tu e i tuoi utenti vivete e del luogo in cui rendi disponibili le tue istanze di Hubs, potreste essere soggetti a determinate leggi e normative, in particolare alle leggi sulla privacy dei dati. È tua responsabilità essere a conoscenza di tutte le leggi e i regolamenti che possono essere applicati alla tua istanza di Hubs. Tu e Mozilla siete gli unici responsabili di garantire che il modo in cui i dati vengono gestiti sia pienamente conforme a tutte le leggi e le normative vigenti. Per saperne di più sul funzionamento di Hubs, è possibile consultare il [codice sorgente](#).

### 4. Diritti di Mozilla

Mozilla non ti conferisce alcun diritto di proprietà intellettuale su Hubs, a meno che le presenti Condizioni non indichino specificamente il contrario. Per esempio, le presenti Condizioni non concedono il diritto di usare copyright, nomi commerciali, marchi commerciali, marchi di servizio, loghi, nomi di dominio o qualsiasi altra caratteristica distintiva del marchio Mozilla.

Mozilla distribuisce il software Hubs con una licenza open source. Per saperne di più, puoi consultare la [licenza di Hubs](#) o le [Domande frequenti](#).

## **5. Interruzione dei servizi - Termine - Cessazione**

Stiamo continuando a sviluppare Hubs. Di conseguenza, prevediamo di aggiornare e modificare Hubs nel corso del tempo. A tal fine, potremmo essere costretti a sospendere temporaneamente il servizio e non sempre ci sarà possibile darne comunicazione. In caso di sospensione o limitazione dell'uso di Hubs, non avrai diritto a richiedere un risarcimento per spese o danni.

Possiamo interrompere il tuo accesso a Hubs, temporaneamente o permanentemente, in qualsiasi momento e per qualsiasi motivo. Ciò include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, situazioni in cui riteniamo ragionevolmente che: (i) tu abbia violato le presenti Condizioni, (ii) tu abbia creato un rischio di fatto o abbia esposto Mozilla a possibili rischi legali; oppure (iii) la fornitura e la gestione di Hubs non sia più commercialmente redditizia. Se possibile, faremo ogni ragionevole sforzo per comunicartelo tramite Hubs.

In tutti questi casi, le presenti Condizioni saranno considerate concluse, inclusa, senza limitazioni, la licenza per l'utilizzo di Hubs, fatta eccezione per le seguenti sezioni, che continueranno a essere applicabili: Indennizzi, Esclusione di garanzia; Limitazione di responsabilità e Varie.

## **6. Indennizzi**

L'utente accetta di difendere, indennizzare ed esonerare da ogni responsabilità Mozilla, e le rispettive società madri e affiliate, appaltatori, collaboratori esterni, concessionari di licenze e partner, così come i loro rispettivi direttori, funzionari, dipendenti e agenti ("Parti indennizzate") da e contro qualsiasi rivendicazione di terze parti e spese, inclusi gli onorari di avvocati, derivanti da o relative all'utilizzo di Hubs. Ciò include, a titolo esemplificativo e non esaustivo, reclami e spese derivanti da qualsiasi contenuto che l'utente o i relativi utenti trasmettono, modificano o creano utilizzando Hubs.

## **7. Esclusione di garanzia; Limitazione di responsabilità**

IL SERVIZIO VIENE FORNITO "COSÌ COM'È" CON TUTTI I DIFETTI. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, MOZILLA ESCLUDE CON LA PRESENTE OGNI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONI, GARANZIE CHE I SERVIZI SIANO PRIVI DI DIFETTI, COMMERCIALI, IDONEI A UNO SCOPO PARTICOLARE E CHE NON VIOLINO ALCUN DIRITTO.

L'UTENTE SI ASSUME L'INTERO RISCHIO SIA PER QUANTO RIGUARDA LA SCELTA DI UTILIZZARE I SERVIZI PER I PROPRI FINI, SIA PER LA QUALITÀ SIA PER LE PRESTAZIONI DEI SERVIZI STESSI, INCLUSI,

SENZA LIMITAZIONI, IL RISCHIO CHE I PROPRI CONTENUTI VENGANO ELIMINATI O DANNEGGIATI. LA PRESENTE LIMITAZIONE SARÀ APPLICATA INDIPENDENTEMENTE DAL FALLIMENTO DELLO SCOPO ESSENZIALE DI QUALSIASI RIMEDIO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, PERTANTO QUEST'ESCLUSIONE DI GARANZIA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE ALL'UTENTE.

FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PREVISTO DALLA LEGGE, MOZILLA NON SARÀ RESPONSABILE PER NESSUN DANNO INDIRETTO, SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEQUENZIALE O ESEMPLARE DERIVANTE O IN QUALSIASI MODO RELATIVO ALLE PRESENTI CONDIZIONI O ALL'USO O ALL'INCAPACITÀ DI USARE I SERVIZI, INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, DANNI DIRETTI E INDIRETTI PER PERDITA DI REPUTAZIONE, INTERRUZIONE DEL LAVORO, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI DATI E GUASTI O MALFUNZIONAMENTI DEL COMPUTER, ANCHE SE LE PARTI SONO STATE AVVISATE DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E INDIPENDENTEMENTE DALLA SPIEGAZIONE (CONTRATTO, ILLECITO E ALTRO) SU CUI SI BASA TALE RIVENDICAZIONE. LA RESPONSABILITÀ COLLETTIVA DI MOZILLA IN BASE AL PRESENTE CONTRATTO NON SUPERERÀ L'IMPORTO DI 500\$ (CINQUECENTO DOLLARI USA). ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI, PERTANTO QUESTA ESCLUSIONE E LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE ALL'UTENTE.

## **8. Modifiche alle presenti Condizioni**

Mozilla può aggiornare le presenti Condizioni di tanto in tanto. Le Condizioni aggiornate verranno pubblicate online. Se le modifiche sono sostanziali, ne possiamo annunciare la pubblicazione mediante i canali solitamente utilizzati da Mozilla per questa funzione, come i blog e i forum o all'interno del servizio stesso, in questo caso Hubs.

L'uso continuato di Hubs dopo la pubblicazione delle nuove Condizioni costituisce l'accettazione delle nuove Condizioni. Per una maggiore praticità, la decorrenza della revisione verrà pubblicata in cima a questa pagina.

## **9. Come contattarci**

Per assistenza, per fornire feedback o per segnalare utilizzi impropri di Hubs o violazioni delle Condizioni di utilizzo del servizio, è possibile inviare un'email all'indirizzo [hubs@mozilla.com](mailto:hubs@mozilla.com).

È possibile consultare la nostra [politica di reclamo per violazione delle norme sul diritto d'autore o del marchio commerciale](#).

Per altre informative, è possibile inviare un'email all'indirizzo [legal-notices@mozilla.com](mailto:legal-notices@mozilla.com) o scrivere a Mozilla Corporation. Mozilla Corporation  
Attn: Mozilla - Legal Notices  
149 New Montgomery Street

4th Floor  
San Francisco, CA 94105

[legal-notices@mozilla.com](mailto:legal-notices@mozilla.com)

In caso di conflitto o ambiguità tra una versione tradotta di queste condizioni e la versione in lingua inglese, si applica la versione in lingua inglese.